ARTICLE 8.67

Regulatory cooperation in financial services

The Parties shall promote regulatory cooperation in financial services in accordance with Annex 8-A.

SUB-SECTION 6

International maritime transport services

ARTICLE 8.68

Scope and definitions

1. This Sub-Section sets out the principles of the regulatory framework for the provision of international maritime transport services pursuant to Sections B to D of this Chapter, and applies to measures by a Party affecting trade in international maritime transport services.

2. For the purposes of this Chapter:

(a) "container station and depot services" means activities consisting in storing containers, whether in port areas or inland, with a view to their stuffing or stripping, repairing and making them available for shipments;

(b) "customs clearance services" means activities consisting in carrying out on behalf of another party customs formalities concerning import, export, or through transport of cargoes, irrespective of whether this service is the main activity of the service supplier or a usual complement of its main activity;

(c) "door-to-door or multimodal transport operations" means the transport of cargo using more than one mode of transport, involving an international sea-leg, under a single transport document;

(d) "freight forwarding services" means activities consisting of organising and monitoring shipment operations on behalf of shippers, through the acquisition of transport and related services, preparation of documentation and provision of business information;

(e) "international maritime transport services" means the transport of passengers or cargo by sea-going vessels between a port of a Party and a port of the other Party or a third country, and includes the direct contracting with suppliers of other transport services, with a view to covering door-to-door or multimodal transport operations under a single transport document, but does not include the right to supply such other transport services;

(f) "maritime agency services" means activities consisting in representing, within a given geographic area, as an agent the business interests of one or more shipping lines or shipping companies, for the following purposes:

(i) marketing and sales of maritime transport and related services, from quotation to invoicing, and issuance of bills of lading on behalf of the companies, acquisition and resale of the necessary related services, preparation of documentation, and provision of business information; and

(ii) acting on behalf of the companies organising the call of the ship or taking over cargoes when required;

(g) "maritime auxiliary services" means maritime cargo handling services, storage and warehousing services, customs clearance services, container station and depot services, maritime agency services and freight forwarding services;

(h) "maritime cargo handling services" means activities exercised by stevedore companies, including terminal operators but not including the direct activities of dockers, when this workforce is organised independently of the stevedoring or terminal operator companies. The activities covered include the organisation and supervision of: